



Shampoo gegen Läuse mit Läuseenschutzfaktor

Einzigartige Kombination aus garantierter Wirksamkeit und optimalem Komfort

DE

- Tötet Läuse und Nissen
- Hält neue Läuse fern
- Schnell wirkend: wirkt in nur 15 Minuten. Es ist nicht notwendig, das Produkt längere Zeit oder über Nacht auf dem Haar zu lassen.
- Silikonfrei: einfach auszuwaschen
- Insektizidfrei
- Benutzerfreundlicher Applikator für das einfache Verteilen auf dem Haar
- Zum Haarewaschen: sorgt für weiches und glänzendes Haar

Vor der Behandlung Merkblatt sorgfältig durchlesen.

Wie wird das Elimax® Shampoo verwendet?



SCHRITT 1: Verteilen des Shampoos auf dem trockenen Haar

Legen Sie ein Handtuch um die Schultern und um den Hals, um zu verhindern, dass das Produkt auf die Haut und auf die Kleidung tropft. Verwenden Sie den unkomplizierten Applikator, um Elimax® Shampoo direkt auf die Kopfhaut aufzutragen. Achten Sie darauf, dass das gesamte Haar und die gesamte Kopfhaut damit bedeckt sind. Massieren Sie das Produkt gut von den Haarwurzeln bis zu den Spitzen ein und achten Sie besonders auf den Bereich hinter den Ohren und am Haarsatz am Hinterkopf. Lassen Sie das Produkt 15 Minuten lang einwirken, während Sie das Haar kämmen (siehe Schritt 2). Decken Sie die Haare nicht ab.



SCHRITT 2: Kämmen Sie die Haare direkt nach dem Auftragen von Elimax® durch

Sorgfältiges Kämmen der Haare mit dem fein gezahnten Elimax® Nissenkamm wird die Erfolgsrate der Behandlung weiter erhöhen.

1. Kämmen Sie die Haare zuerst mit einem gewöhnlichen Kamm durch, um sie zu entwirren.
2. Scheiteln Sie das Haar in vier Bereiche: von der Stirn zum Nacken, von einem Ohr zum anderen.
3. Kämmen Sie die Haare in den einzelnen Bereichen mit dem fein gezahnten Elimax® Nissenkamm und beginnen Sie dabei so dicht wie möglich an der Kopfhaut. Arbeiten Sie sich immer von der Kopfobenseite zur Unterseite vor.
4. Reinigen Sie den Kamm regelmäßig mit einem Wattebausch, um die aufgenommenen Läuse und Nissen zu entfernen. Kämmen Sie jede von Läusen/Nissen befreite Strähne auf die andere Seite.



SCHRITT 3: Waschen Sie die Haare nach 15 Minuten (einschließlich Kämmzeit)

Tragen Sie zunächst etwas Wasser auf die behandelten Haare auf und schäumen Sie das Haar ein. Spülen Sie den Schaum gründlich mit reichlich Wasser aus. Das Produkt lässt sich mit lauwarmem Wasser leichter ausspülen. Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht in die Augen gelangt. Die Haare müssen nicht nochmals mit normalem Shampoo gewaschen werden.

Trocknen Sie die Haare mit einem Handtuch gründlich ab. Verwenden Sie keinen Föhn. Wenn Sie die Behandlung abends durchführen, achten Sie darauf, dass die Haare beim Zubettgehen vollständig trocken sind. Kontrollieren Sie die Haare nach 7 Tagen. In der Mehrzahl der Fälle genügt eine einzige Behandlung. Sollten Sie nach 7 Tagen neue Läuse entdecken, wiederholen Sie die Behandlung.

Was ist Elimax® Shampoo?

Elimax® Shampoo ist eine transparente Flüssigkeit, die aus einem speziell entwickelten Öl und einem Läuseenschutzfaktor (LPF®) besteht. Das Polymeröl wurde speziell für maximale Wirkung gegen Kopfläuse ausgewählt. Die Mischung hat eine doppelte Wirkung: Sie blockiert die Atemöffnungen der Läuse und dehydriert und lässt die Haut des Insekts schrumpfen. Elimax® Shampoo enthält keine neurotoxischen Insektizide, daher besteht nicht die Gefahr der Entwicklung einer Resistenz. Elimax® Shampoo enthält kein Silikon (Dimethicone), hinterlässt also keine fettigen Rückstände im Haar. Für maximalen Schutz gegen einen erneuten Läusebefall enthält Elimax® Shampoo LPF®. Dieser Faktor macht das Haar für Läuse unattraktiv. Mit Elimax® Shampoo behandeltes und gewaschenes Haar wird weniger wahrscheinlich von neuen Läusen befallen.

Wie schützt Elimax® Shampoo das Haar vor einem erneuten Befall?

LPF® ist eine Kombination aus einem Polymer (Acrylat) und öllichen Stoffen, die die Oberfläche des Haares weniger attraktiv für Läuse, die darauf krabbeln, macht. Studien haben gezeigt, dass Läuse weniger wahrscheinlich auf Haaren und Gewebe bleiben, das mit Elimax® Shampoo behandelt wurde.

Wann sollten Sie Elimax® Shampoo verwenden?

Wenn Sie einen Läusebefall vermuten: Verwenden Sie Elimax® Shampoo. Prüfen Sie das Haar nach 7 Tagen. Falls nach 7 Tagen immer noch Läuse vorhanden sind, wiederholen Sie die Behandlung. Zum Schutz vor (erneutem) Befall: Elimax® Shampoo kann regelmäßig als Vorbeugungsmaßnahme verwendet werden.

Auf unserer Website www.elimax.com finden Sie weitere praktische Informationen über die Verhinderung und Behandlung von Kopfläusen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Bei Überempfindlichkeit gegenüber einem der Inhaltsstoffe nicht verwenden. Bei Ausschlag oder Anzeichen einer Reizung/Allergie, Behandlung stoppen und das Haar mit einem normalen Shampoo waschen. Dieses Produkt darf nicht verwendet werden, wenn die Kopfhaut bereits sehr gereizt oder verletzt ist.
- Bei schwerem Befall können mehrere Anwendungen erforderlich sein (> 85 Läuse/Kopf).
- Vermeiden Sie Kontakt mit dem Mund/den Augen (z. B. indem Sie Mund und Augen mit einem Waschlappen bedecken). Wenn das Produkt mit den Augen in Kontakt kommt, sorgfältig mit Wasser ausspülen. Bei versehentlichem Verschlucken oder Einatmen Arzt oder örtliche Giftzentrale aufsuchen.
- Achten Sie darauf, das Produkt sehr gut auszuwaschen.
- Lassen Sie das Produkt ganze 15 Minuten lang einwirken, aber nicht länger.
- Produkt nicht unter Verschluss verwenden, z. B. durch Bedecken der Haare mit einer Kappe oder das Einwickeln in Folie.
- Tropfen und Ansammeln auf dem Körper (Hals, Schultern und Brust) durch Umlegen eines Handtuchs um die Schultern vermeiden. Wenn das Produkt mit der Haut in Kontakt kommt, mit reichlich Seife abwaschen.
- Wenn Sie die Behandlung abends durchführen, achten Sie darauf, dass die Haare beim Zubettgehen vollständig trocken sind.
- Nur zur äußeren Anwendung.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.



Produkt mit den Augen in Kontakt kommt, sorgfältig mit Wasser ausspülen. Bei versehentlichem Verschlucken oder Einatmen Arzt oder örtliche Giftzentrale aufsuchen.



GEFAHR DER ENTLAMMBARKEIT: Halten Sie die behandelten Haare von Feuer, Flammen oder heißen Gegenständen fern (Kerzen, Kamin, Föhn, Herd,...). Während der Anwendung oder Behandlung nicht rauchen.

Mögliche Nebenwirkungen

Elimax® Shampoo ist bei Verwendung wie angegeben gut verträglich. In seltenen Fällen können die folgenden unerwünschten Ereignisse auftreten:

- Hautausschlag und -reizung
- Leichte Schwellung oder leichtes Stechen der Augen
- Abschälen der Kopfhaut

Kontraindikationen

Es gibt keine Daten zur Verwendung durch schwangere oder stillende Frauen. Wenden Sie sich bei einem Läusebefall während der Schwangerschaft oder Stillzeit an Ihren Arzt. Dieses Produkt ist nur für Kopfläuse (nicht für Filz- oder Körperläuse) geeignet. Für Kinder unter 12 Monaten nicht geeignet.

Zusammensetzung

Oligodecenen, Schaumungsmittel, LPF® (Sesamöl, Acrylatcopolymer), Duftstoff.

Lagerbedingungen

Produkt zwischen 5 °C und 25 °C und lichtgeschützt lagern.

Verpackung und Verfalldatum

Folgende Verpackungsgrößen sind erhältlich:

- 100-ml-Flasche (CE 0120) + Kamm (CE)
- 2 Flaschen mit 100 ml (CE 0120) + Kamm (CE)
- 250-ml-Flasche (CE 0120) + Kamm (CE)

Es werden möglicherweise nicht alle Verpackungsgrößen vermarktet.

Produkt nach dem auf der Verpackung angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden.



Shampooing anti-poux avec facteur de protection anti-poux

Combinaison unique d'efficacité garantie et de confort optimal

FR

- Élimine poux et lentes
- Évite le risque de nouveaux poux
- Rapide : agit en 15 minutes seulement. Pas nécessaire de garder le produit pendant une plus longue période dans les cheveux ni de dormir avec.
- Sans silicones : se rince facilement
- Sans insecticide
- Appliqueur facile à utiliser pour une répartition aisée sur les cheveux
- Lave les cheveux : laisse les cheveux doux et brillants

Lire attentivement la notice avant le traitement.

Comment utiliser le shampooing Elimax® ?



ÉTAPE 1: Appliquer et répartir le shampooing sur cheveux secs

Mettez une serviette sur les épaules et autour de la nuque pour éviter au produit d'être en contact avec la peau et les vêtements. Utilisez l'applicateur pour répartir le shampooing Elimax® directement sur le cuir chevelu. S'assurer que l'ensemble de la chevelure et le cuir chevelu soient recouverts. Effectuer un massage depuis les racines vers les pointes en apportant une attention particulière à la zone qui se situe derrière les oreilles et dans la nuque. Laisser le produit agir 15 minutes tout en peignant (cf. étape 2). Ne pas couvrir les cheveux.



ÉTAPE 2 : Peigner les cheveux juste après l'application d'Elimax®

Passer soigneusement les cheveux au peigne fin anti-poux Elimax® accroîtra davantage le taux de réussite du traitement.

1. Passer méthodiquement la chevelure avec un peigne ordinaire pour la démeêler.
2. Subdiviser la chevelure en 4 parties : du front à la nuque et d'une oreille à l'autre.
3. Ensuite, passer les cheveux de chaque partie au peigne fin anti-poux Elimax® en commençant aussi près que possible du cuir chevelu. Toujours peigner du sommet du crâne vers le bas.
4. Essuyer régulièrement le peigne avec un disque de coton pour enlever les poux et les lentes. Rabattre au peigne chaque mèche sans poux/lentes de l'autre côté.



ÉTAPE 3: Laver les cheveux au bout de 15 minutes (durée de peignage comprise)

Commencer par appliquer un peu d'eau sur les cheveux traités et à faire mousser. Bien éliminer la mousse en rinçant les cheveux à grande eau. Le produit se rince plus facilement à l'eau tiède. Veiller à ce que le produit ne coule pas dans les yeux. Il est inutile de relaver les cheveux avec un shampooing normal.

Bien sécher les cheveux avec une serviette. Ne pas utiliser de sèche-cheveux. Si le traitement est appliqué le soir, s'assurer que les cheveux sont complètement secs avant de coucher. Contrôler la chevelure au bout de 7 jours. Dans la plupart des cas, un seul traitement suffit. S'il reste des poux au bout de 7 jours, renouveler le traitement.

Qu'est-ce que le shampooing Elimax® ?

Le shampooing Elimax® est un liquide transparent composé d'une huile spécialement mise au point et d'un facteur de protection anti-poux (LPF®). L'huile polymère spéciale a été spécifiquement sélectionnée pour obtenir un effet maximum sur les poux. Le mélange a un effet double : il bloque les orifices respiratoires du pou et déshydrate la peau de l'insecte qui se dessèche. Le shampooing Elimax® ne contient pas d'insecticide neurotoxique, donc il n'existe aucun risque de développement de résistance. Le shampooing Elimax® ne contient pas de silicones (diméthicone), donc il ne laisse pas de résidu gras dans les cheveux. Pour une protection maximale contre les nouveaux poux, le shampooing Elimax® contient le LPF®. Ce facteur rend les cheveux peu attrayants pour les poux. Les cheveux traités et lavés avec le shampooing Elimax® seront moins susceptibles d'être infestés par de nouveaux poux.

Comment le shampooing Elimax® protège-t-il les cheveux contre les nouvelles infestations ?

Le LPF® est un mélange d'un polymère (acrylate) et de substances solubles dans l'huile qui rend la surface des cheveux moins attrayante pour les poux. Des études ont montré que les poux sont moins susceptibles de rester dans des cheveux et des tissus ayant été traités avec le shampooing Elimax®.

Quand utiliser le shampooing Elimax® ?

Utiliser le shampooing Elimax® en cas de soupçon d'infestation par des poux. Contrôler les cheveux après 7 jours. Si des poux sont toujours présents après 7 jours, répéter le traitement.

Le shampooing Elimax® peut être utilisé régulièrement de façon préventive.

Consulter notre site internet www.elimax.com pour plus d'informations pratiques sur la prévention et le traitement des poux de tête.

Précautions d'emploi

- Ne pas utiliser ce produit en cas d'hypersensibilité à l'un des ingrédients. En cas d'éruption cutanée ou d'irritation/allergie, arrêter le traitement et laver les cheveux avec votre shampooing habituel. Ne pas utiliser ce produit lorsque le cuir chevelu présente déjà des irritations importantes ou des lésions.
- Plusieurs applications pourront être nécessaires en cas d'infestation importante (> 85 poux/tête).
- Éviter tout contact avec la bouche/les yeux (p. ex. en recouvrant la bouche/les yeux d'un gant de toilette). En cas de contact du produit avec les yeux, rincer abondamment avec de l'eau. En cas d'ingestion ou d'aspiration accidentelle, contacter un médecin ou le centre anti-poison de votre région.
- Veiller à bien rincer le produit.
- Toujours laisser agir 15 minutes pleines, mais pas plus.
- Ne pas utiliser ce produit sous couverture, par ex. avec une casquette ou un film d'emballage.
- Éviter que le produit ne goutte et ne s'étale sur la peau (nuque, épaules et poitrine) en enveloppant les épaules d'une serviette. En cas de contact



- du produit avec la peau, rincer avec du savon.
- Si le traitement est appliqué le soir, s'assurer que les cheveux sont complètement secs avant le coucher.
- À usage externe uniquement.
- Conserver hors de portée des enfants.



RISQUE D'INFLAMMABILITÉ: garder la personne traitée éloignée du feu, des flammes et des objets chauds (bougies, cheminée, sèche-cheveux, cuisinière,...). Ne jamais fumer pendant l'utilisation ou le traitement.

Effets indésirables éventuels

Le shampooing Elimax® est bien toléré si utilisé comme indiqué. Dans de rares cas, les effets indésirables suivants peuvent se produire :

- rougeur ou irritation de la peau
- les yeux légèrement gonflés ou irrités
- une desquamation du cuir chevelu

Contre-indications

Il n'existe aucune donnée disponible sur l'utilisation par les femmes enceintes ou qui allaitent. En cas d'infestation par des poux pendant une grossesse ou un allaitement, consulter un médecin.
Ce produit convient uniquement pour les poux de têtes (pas pour les poux du pubis ou du corps).
Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 12 mois.

Composition

Huile oligodécène, agents moussants, facteur de protection anti-poux (huile de sésame, copolymère d'acrylate), parfum.

Conditions de conservation

Conserver le produit entre 5°C et 25°C, à l'abri de la lumière.

Emballage et date de péremption

Les présentations suivantes sont disponibles :
- flacon de 100 ml (CE0120) + peigne (CE)
- 2 flacons de 100 ml (CE 0120) + peigne (CE)
- flacon de 250 ml (CE0120) + peigne (CE)
Toutes les présentations peuvent ne pas être commercialisées.

Ne pas utiliser le produit après la date de péremption indiquée sur l'emballage.

Elimax®

Shampoo anti-pidocchi con fattore di protezione contro i pidocchi
Combinazione unica di efficacia garantita e convenienza ottimale

IT

- Uccide pidocchi e lendini
- Tiene lontani gli altri pidocchi
- Azione veloce: funziona in soli 15 minuti. Non occorre tenere il prodotto in posa per lungo tempo o per tutta la notte.
- Senza silicone: facile da risciacquare
- Senza insetticida
- Applicatore facile per una distribuzione uniforme sui capelli
- Pulisce i capelli: lascia i capelli morbidi e lucenti

Leggere attentamente il volantino prima del trattamento.

Come usare lo shampoo Elimax®?

FASE 1: Distribuire lo shampoo sui capelli asciutti

Coprire con un asciugamano le spalle e il collo per evitare che gocce di prodotto cadano sulla pelle e sugli abiti. Utilizzare il semplice applicatore per distribuire lo shampoo Elimax® direttamente sul cuoio capelluto. Accertarsi di aver coperto completamente i capelli e il cuoio capelluto. Massaggiare accuratamente dalle radici alle punte, prestando particolare attenzione alla zona dietro le orecchie e all'attaccatura dei capelli dietro la nuca. Lasciar agire il prodotto per 15 minuti pettinando i capelli (vedere fase 2). Non coprire i capelli.

FASE 2: Pettinare i capelli subito dopo aver applicato Elimax®

Pettinare accuratamente i capelli con il pettine per pidocchi a denti fini Elimax® aumenterà ulteriormente il tasso di successo del trattamento.

1. Pettinare i capelli con un normale pettine per districarli.
2. Dividere i capelli in 4 sezioni: dalla fronte alla nuca e da un orecchio all'altro.
3. Quindi pettinare ogni sezione con il pettine per pidocchi a denti fini Elimax®, iniziando il più possibile vicino al cuoio capelluto. Pettinare sempre dall'alto verso il basso.
4. Pulire regolarmente il pettine con un batuffolo di cotone per rimuovere i pidocchi e le lendini raccolte. Dopo aver pettinato una ciocca liberandola da pidocchi e lendini, spostarla di lato.

FASE 3: Lavare i capelli dopo 15 minuti (incl. il tempo necessario a pettinarli)

Innanzitutto, versare un po' di acqua sui capelli trattati ed emulsionare (ottenere la schiuma). Risciacquare bene la schiuma con abbondante acqua. Il prodotto si sciacqua più facilmente con acqua tiepida. Evitare il contatto del prodotto con gli occhi. Non è necessario lavare nuovamente i capelli con un normale shampoo.

Asciugare bene i capelli con un asciugamano. Non usare un asciugacapelli. Se il trattamento viene effettuato di sera, assicurarsi che i capelli siano completamente asciutti prima di coricarsi. Controllare i capelli dopo 7 giorni. Nella maggior parte dei casi è sufficiente un solo trattamento. Se dopo 7 giorni sono ancora presenti dei pidocchi, ripetere il trattamento.

Cos'è lo shampoo Elimax®?

Lo shampoo Elimax® è un liquido trasparente composto da un olio appositamente formulato e da un fattore di protezione anti-pidocchi (LPF®). Lo speciale olio polimerico è stato appositamente selezionato per agire in maniera ottimale sui pidocchi del cuoio capelluto. La miscela svolge una duplice azione: blocca gli orifizi respiratori del pidocchio, lo disidrata e fa avvizzire la pelle dell'insetto. Lo shampoo Elimax® non contiene insetticidi neurotossici, pertanto non vi è alcun rischio di sviluppare resistenza. Lo shampoo Elimax® non contiene silicone (dimeticone) perciò non lascia residui oleosi sui capelli. Per una protezione ottimale contro i pidocchi, lo shampoo Elimax® contiene LPF®. Questo fattore rende i capelli poco attraenti per i pidocchi. I capelli trattati e lavati con lo shampoo Elimax® hanno meno probabilità di essere nuovamente infestati dai pidocchi.

In che modo lo shampoo Elimax® protegge i capelli da nuove infestazioni?

LPF® è un'associazione di un polimero (acrilato) e di una sostanza solubile in olio che rende la superficie dei capelli meno attraente per i pidocchi. Alcuni studi hanno mostrato che è meno probabile che i pidocchi rimangano su capelli e tessuto trattati con lo shampoo Elimax®.

Quando va usato lo shampoo Elimax®?

Quando si sospetta un'infestazione da pidocchi, utilizzare lo shampoo Elimax®. Controllare i capelli dopo 7 giorni. Se dopo 7 giorni sono ancora presenti dei pidocchi, ripetere il trattamento.

Per proteggere da una reinfezione, lo shampoo Elimax® può essere usato regolarmente come misura preventiva.

Visitate il nostro sito web www.elimax.com per maggiori informazioni pratiche sulla prevenzione e il trattamento dei pidocchi del cuoio capelluto.

Precauzioni

- Non usare in caso di ipersensibilità a uno qualsiasi degli ingredienti. In caso di eruzione cutanea o segni di irritazione/allergia, sospendere il trattamento e lavare i capelli con lo shampoo usato abitualmente. Non usare il prodotto se il cuoio capelluto è già molto irritato o se presenta lesioni.



- In caso di infestazione importante (> 85 pidocchi/testa) possono essere necessarie più applicazioni.

- Evitare il contatto con occhi/bocca (ad es. coprendoli con una salvietta). Se il prodotto viene a contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente con acqua. In caso di ingestione o aspirazione accidentale, contattare un medico o il centro anti-veleni locale.
- Accertarsi di risciacquare bene il prodotto.
- Lasciare sempre agire il trattamento per tutti i 15 minuti, ma non oltre.
- Non coprire il prodotto durante l'applicazione, per es. coprendo i capelli con una cuffia da doccia o un foglio di alluminio.
- Evitare che il prodotto goccioli sul corpo (nuca, spalle e petto) mettendo un asciugamano intorno alle spalle. Se il prodotto viene a contatto con la pelle, risciacquare con il sapone.
- Se il trattamento viene effettuato di sera, assicurarsi che i capelli siano completamente asciutti prima di coricarsi.
- Solo per uso esterno.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.



RISCHIO DI INFIAMMABILITÀ: Tenere i capelli trattati lontano da fuoco, fiamme o oggetti che emanano calore (candele, caminetto, asciugacapelli, forno, ...). Non fumare mai durante l'uso o il trattamento.

Possibili effetti collaterali

Lo shampoo Elimax® è ben tollerato se usato normalmente. In rari casi, possono verificarsi i seguenti eetti indesiderati:

- Eruzione e irritazione cutanea
- Leggero gonfiore o irritazione oculare
- Desquamazione del cuoio capelluto

Controindicazioni

Non esistono dati disponibili sull'uso in donne in gravidanza o che allattano. In caso di infestazione da pidocchi durante la gravidanza o l'allattamento, consultare un medico. Questo prodotto è adatto solo per i pidocchi del cuoio capelluto (non è adatto per i pidocchi del pube o del corpo).

Non adatto a bambini di età inferiore a 12 mesi.

Composizione

Olio oligodécène, agenti schiumogeni, LPF® (olio di sesamo, copolimero acrilato), fragranza.

Conservazione

Conservare il prodotto tra 5 °C e 25 °C e al riparo dalla luce.

Confezione data di scadenza

Sono disponibili le seguenti confezioni:
- flacone da 100 ml (CE 0120) + pettine (CE)
- 2 flaconi da 100 ml (CE 0120) + pettine (CE)
- flacone da 250 ml (CE 0120) + pettine (CE)
Non è detto che tutte le misure delle confezioni siano in commercio.

Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza riportata sulla confezione.

 **oystershell**
laboratories
 Oystershell NV
Boeiebos 24
9031 Drogen
BELGIUM

Dieses Merkblatt wurde aktualisiert im:
Februar 2017
Dernière mise à jour de la notice :
février 2017
Questo foglio è stato aggiornato l'ultima volta il:
febbraio 2017

Distributor in Switzerland:
Vifor Consumer Health SA
Route de Moncor 10
CH-1752 Villars-sur-Glâne

 **0120**
1483/620277/17B/07020497/0
200370/02
OYS4421